



Month  
Mois

<b>IMPORTANT</b>
Please complete and return this form in time to be in Ottawa by the TENTH of the month following the month under review.
Prière de compléter et de retourner le questionnaire afin que celui-ci soit à Ottawa au plus tard le DIX du mois suivant le mois indiqué.

Name of person responsible for this report Nom de la personne responsable de ce rapport
--

Telephone (Area code and number) Téléphone (code régional et numéro)
---

Facsimile – Télécopieur
-------------------------

Please correct any mistakes in name or address –  
Prière de corriger le nom ou l'adresse, s'il y a lieu

Please indicate here if there has been any change in ownership during the reporting period.  Veuillez indiquer ici s'il y a eu changement de propriétaire durant la période de déclaration.

	S.C.G. Code CTB	Cubic metres Mètres cubes
<b>A. BEGINNING FIBRE STOCKS – MATIÈRES FIBREUSES AU DÉBUT:</b>		
1. Inventory at beginning of month (include roundwood, chips and other residue at mill or elsewhere) – Stock au début du mois (comprend le bois rond, les copeaux et autres déchets de bois à l'usine ou ailleurs). . . . .	XXX	1
<b>B. FIBRE RECEIPTS – MATIÈRES FIBREUSES REÇUES:</b>		
2. Roundwood (from all sources) – Bois rond (de toutes provenances)		2
a) coniferous – conifères . . . . .	4403.20.30	3
b) deciduous – feuillus . . . . .	4403.99.10	4
c) <b>Total roundwood – Quantité totale de bois rond</b> . . . . .	XXX	5
3. Chips (including chips from ancillary sawmill if applicable) – Copeaux (y compris les copeaux de scieries auxiliaires, le cas échéant) . . . . .	4401.20	6
4. Other residues (veneer cores, shavings, sawdust, etc.) – Autres déchets (noyaux de déroulage, copeaux de rabotage, sciures, etc.) . . . . .	4401.30.90	7
5. <b>Total receipts (2c + 3 + 4) – Quantité totale reçue (2c + 3 + 4)</b> . . . . .	XXX	
<b>C. FIBRE DEPLETION – MATIÈRES FIBREUSES UTILISÉES:</b>		
6. Roundwood to Ancillary sawmill – Bois rond à la scierie auxiliaire		8
a) coniferous – conifères . . . . .	4403.20.30	9
b) deciduous – feuillus . . . . .	4403.99.10	10
c) <b>Total roundwood – Quantité totale de bois rond</b> . . . . .	XXX	11
7. Roundwood directly to pulpmill – Bois rond directement à l'usine de pâte		12
a) coniferous – conifères . . . . .	4403.20.30	13
b) deciduous – feuillus . . . . .	4403.99.10	14
c) <b>Total roundwood – Quantité totale de bois rond</b> . . . . .	XXX	15
8. Chips to pulpmill (including chips from ancillary sawmills) – Copeaux à l'usine de pâte (y compris les copeaux en provenance de scieries auxiliaires). . . . .	4401.20	16
9. Other residue to pulpmill – Autres déchets à l'usine de pâte . . . . .	4401.30.90	17
10. Other fibre disposal (sales, transfers, losses etc.) – Autres utilisations de matières fibreuses (ventes, transferts, pertes, etc.) . . . . .	XXX	18
11. <b>Total depletion (6 + 7 + 8 + 9 + 10) – Quantité totale utilisée (6 + 7 + 8 + 9 + 10)</b> . . . . .	XXX	
<b>D. ENDING FIBRE STOCKS – MATIÈRES FIBREUSES À LA FIN:</b>		
12. <b>Ending Stocks 1 + 5 – 11) – Matières à la fin (1 + 5 – 11)</b> . . . . .	XXX	

For further information, please call 1-800-386-1275 or  
by Fax: 1-800-386-1278.

Pour plus de renseignements, veuillez composer le 1-800-386-1275 ou  
par télécopieur: 1-800-386-1278.